

## Please Note

### ACCREDITATION

Santa Monica College is accredited by the Accrediting Commission for Community and Junior Colleges of the Western Association of Schools and Colleges, 10 Commercial Blvd., Suite 204, Novato, CA 94949, telephone: 415-506-0234. This institutional accrediting body is recognized by the Council for Higher Education Accreditation and the US Department of Education.

### STATEMENT OF EQUAL OPPORTUNITY (OPEN ENROLLMENT)

Santa Monica College is committed to equal opportunity in all of its academic programs and is in compliance with equal opportunity standards as required by Federal and State laws and District policy. Unless specifically exempted by statute or regulation, all Santa Monica College courses are open to enrollment and participation by any person who has been admitted to Santa Monica College and meets the course prerequisites.

### STATEMENT OF NONDISCRIMINATION

The Santa Monica Community College District is committed to building an inclusive and diverse environment and maintains a comprehensive program to ensure that practice reflects these principles. Diversity within the college environment provides opportunity to foster mutual awareness, knowledge, and sensitivity, to challenge ingrained stereotypes, and to promote mutual understanding and respect. The District's equal employment opportunity and nondiscrimination policies are set forth in Board Policies 2405, 2410, 3120-3123, 5220, 5230, and 5530. As set forth in these Board Policies, the District is committed to equal employment opportunity and nondiscrimination in the learning and work environments in accordance with all applicable laws, including, without limitation, California Code of Regulations, Title 5, § 59300 et seq., California Government Code §§ 11135-11139.5, the Sex Equity in Education Act (California Education Code § 66250 et seq.), Title VI of the Civil Rights Act of 1964 (42 U.S.C. § 2000d), Title IX of the Education Amendments of 1972 (20 U.S.C. § 1681), Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973 (29 U.S.C. § 794), the Americans with Disabilities Act of 1990 (42 U.S.C. § 12100 et seq.), and the Age Discrimination Act (42 U.S.C. § 6101).

It is important for students, employees, and others associated with the College to report concerns about possible violations of the District's policies regarding equal employment opportunity and nondiscrimination. Students who need information about the District's policies or need to report a violation of the laws listed above should contact:

- SMC Human Resources Office, 310-434-4415 or [hrcomplaints@smc.edu](mailto:hrcomplaints@smc.edu) (located on the second floor of the SMC District Offices, 2714 Pico Blvd), regarding any complaint of unlawful discrimination, including sexual harassment and sexual discrimination; or
- Steve Hunt, ADA/504 Compliance Officer, 310-434-4689 or [hunt\\_steve@smc.edu](mailto:hunt_steve@smc.edu) (office located in Room 265 of the SMC Library), regarding disability discrimination complaints.

### Declaración de no discriminación

El Distrito de Santa Monica Community College tiene el compromiso de crear un ambiente inclusivo y diverso y de mantener un programa comprensivo para asegurarse de que la practica refleja estos principios. La diversidad entre el ambiente colegial provee oportunidad para fomentar el conocimiento, la erudición, y la sensibilidad mutual, luchar contra los estereotipos arraigados, y promover la comprensión y respeto mutual. Las reglas del Distrito sobre igualdad de oportunidades del empleo y de nondiscriminación se disponen en las polisas 2405, 2410, 3120-3123, 5220, 5230 y 5530. El Distrito está comprometido a la igualdad de oportunidades y nondiscriminación en los ambientes de la educación y del trabajo en acuerdo con las leyes, incluyendo, sin la limitación, el Código de las Regulaciones de California Título 5, § 59300 y ss.; el Código de Gobierno de California §§ 11135-11139.5; la Ley sobre Equidad de Sexo en la Educación (Código de Educación de California § 66250 y ss.); el Título VI de la Ley de 1964 sobre Derechos Civiles (42 U.S.C. § 2000d); el Título IX de las Enmiendas de Educación de 1972 (20 U.S.C. § 1681), Artículo 504 de la Ley de 1973 sobre Rehabilitación (29 U.S.C. § 794); la Ley de 1990 sobre Americanos con Incapacidades (42 U.S.C. § 12100 y ss.); y la Ley sobre Discriminación por Edad (42 U.S.C. § 6101).

Es importante que los estudiantes, el personal y las demás personas relacionadas con el SMC reportan las inquietudes sobre posibles violaciones de las polisas relacionadas a la igualdad de oportunidades del empleo y de nondiscriminación. Si Ud. necesita información sobre las polisas del Distrito o tiene que reportar una violación de cualquier de estas leyes, debe ponerse en contacto con:

- La oficina de SMC Human Resources 310-434-4415 o [hrcomplaints@smc.edu](mailto:hrcomplaints@smc.edu) (oficina ubicada en el segundo piso del Edificio Administrativo del SMC en 2714 Pico Blvd.) sobre cualquier reporte de discriminación, incluyendo el acoso sexual o discriminación sexual; o con
- Steve Hunt, ADA/504 Oficial de Conformidad 310-434-4689 o [hunt\\_steve@smc.edu](mailto:hunt_steve@smc.edu) (oficina ubicada en la Sala 265 en la biblioteca de SMC) sobre reportes de discriminación por discapacidad.

### 비차별 선언서

Santa Monica College는 우리의 다원적인 사회를 반영하는 다양한 학생들과 직원들이 환영받고 지원을 받을 수 있는 일터이자 배움의 터전을 조성하기 위하여 끊임없이 노력하고 있습니다. 대학 환경 내에서의 다양성은 상호인식, 지식, 그리고 감성을 육성하기 위해 깊이 배어든 고정관념에 도전하고, 상호 이해와 존중을 증진하는 기회를 제공합니다. 당 교육구의 평등 고용 기회 및 비차별 정책 조항들은 교육위원회 정책 제 2405, 2410, 3120-3123, 5220, 5230 및 5530 조항에 명시되어 있습니다. 교육위원회 정책에 명시된 바와 같이, 당 교육구는 다음을 포함하나, 이에 국한되지 않는 모든 준거법에 따라 배움과 근무하는 환경에서 평등한 고용 기회와 차별이 없도록 하는데 헌신하고 있습니다. 캘리포니아주 법률집 표제5, 제59300 및 이하 참조, 캘리포니아주 정부법 제 11135 - 11139.5, 성평형 교육법(캘리포니아 교육법 제66250 및 이하 참조), 1964년 민권법 표제VI(42 U.S.C. § 2000d), 1972년 교육개정법 표제IX(20 U.S.C. § 1681), 1973년 재활법 제504조(29 U.S.C.

§ 794), 1990년 미국 장애인 보호법(42 U.S.C. § 12100 및 이하 참조) 및 연령차별금지법(42 U.S.C. § 6101).

대학과 관련있는 학생, 직원 및 그 외 사람들이 평등한 고용 기회와 비차별에 대한 당 교육구의 정책위반의 가능성에 대한 우려를 신고하는 것은 중요합니다. 당 교육구의 정책에 대한 정보를 원하거나 위에 나열된 법률 위반을 신고해야 하는 경우에는 아래 담당자들에게 연락해야 합니다.

- 성추행 및 성차별을 포함한 불법 차별 행위에 대한 모든 항의/신고 - 샌디 정 (SMC Human Resources Office, 310-434-4415 hrcomplaints@smc.edu (SMC 행정관 2층에 위치, 2714 Pico Blvd), 또는
- 장애 차별에 대한 모든 항의/신고 - 산드라 버넷 (Steve Hunt), ADA/504 Compliance Officer, 310-434-4689 또는 hunt\_steve@smc.edu (SMC 도서관 2층 265호에 사무실 위치)

## STATEMENT OF ACADEMIC FREEDOM

Santa Monica College's Board of Trustees adopted the following on December 4, 2001, as Board Policy 5210:

Academic freedom is essential not only to examine controversial issues in an objective manner in the classroom, but also to ensure access to information sources required for study of such issues. The intellectual search for transmission of knowledge should go forward in an atmosphere free from fear of reprisal, while providing opportunities for critical thinking and understanding of conflicting viewpoints. In order that special interests or conflicting public opinion not impede the educational process, instructors and students must be free to investigate, to form conclusions, and to express judgments and opinions. Academic freedom also includes the right to constructively criticize College policies without fear of retribution.

Academic freedom carries with it several responsibilities. Faculty members must strive for factual accuracy and show restraint in dealing with topics outside their area of expertise. While showing respect for the opinions of others, the instructor should, after impartial examination of the evidence, present the conclusions to which the evidence points. Selective omission of available data would not be in keeping with academic responsibility. Promotion of a partisan point of view to a captive audience would be equally unsuitable.

Members of the faculty, administration, College staff, and student body should feel free to speak in public forums or write "Letters to the Editor" and write publicly without institutional censorship, as long as they indicate they are not acting as institutional spokespersons. The College has a responsibility to society to defend and maintain academic freedom to insure that education goals can be achieved and that all fields of knowledge can be studied, discussed, and interpreted in an objective and scholarly manner.

## Declaración de Libertad Académica

El Consejo Directivo del Santa Monica College aprobó lo siguiente el 4 de diciembre de 2001 como la Política del Consejo 5210:

La libertad académica es esencial no sólo para examinar temas controvertidos de manera objetiva en el salón de clases, sino también para garantizar el acceso a las fuentes de información que se requieran para estudiar dichas

cuestiones. La búsqueda intelectual de la transmisión de conocimientos debe avanzar en un entorno libre de temor a represalias, al mismo tiempo que ofrezca oportunidades para el pensamiento crítico y la comprensión de puntos de vista conflictivos. A fin de que intereses especiales o la opinión pública en conflicto no obstaculicen el proceso educativo, maestros y estudiantes deben ser libres para investigar, sacar conclusiones y expresar juicios y opiniones. La libertad académica también incluye el derecho a criticar de manera constructiva las políticas universitarias sin temor a represalias.

La libertad académica conlleva varias responsabilidades. El cuerpo docente deberá esforzarse por lograr la certeza de hecho y mostrar compostura al tratar temas fuera de su campo de conocimientos. Al mostrar respeto por las opiniones de los demás, después de examinar imparcialmente las evidencias, el instructor deberá presentar las conclusiones a las que apunten las evidencias. La omisión selectiva de información disponible no estará en concordancia con la responsabilidad académica. La promoción de un punto de vista partidista para un público cautivo será igualmente inapropiada.

El cuerpo docente, la administración, el personal de la universidad y el alumnado deberán sentirse en libertad para expresarse en foros públicos o de escribir "Cartas al editor" y escribir públicamente sin ninguna censura de la institución, siempre y cuando indiquen que no actúan como portavoces de ésta. El SMC tiene la responsabilidad con la sociedad de defender y mantener la libertad académica para garantizar que se puedan alcanzar las metas educativas y que se puedan estudiar, discutir e interpretar todos los campos del conocimiento de manera objetiva y académica.

## 학문의 자유 선언서

Santa Monica College 의 이사회는 2001년 12월 4일, 이사회 정책 제5210조항으로 다음을 채택하였습니다.

학문의 자유는 논쟁의 여지가 있는 문제들을 교실 내에서 객관적으로 검토하는 데 뿐만 아니라, 그러한 문제들의 연구에 요구되는 정보원에 접근할 수 있는 권리를 보장하는 데에도 필수적인 것입니다. 지식 전달을 위한 지적 탐구는 보복에 대한 두려움이 없이 진행해야 하며 동시에 비판적 사고를 할 수 있는 기회와 대립된 관점도 이해 해주는 학업 분위기 안에서 이루어져야 합니다. 특별한 관심사 또는 상반된 여론이 교육 과정을 방해하지 않도록 하려면, 강사들과 학생들에게 조사심사하고, 결론을 내리고, 그들의 판단과 의견을 펼칠 수 있는 자유가 주어져야 합니다. 학문의 자유에는 응징에 대한 두려움 없이 대학 정책에 대해 건설적인 비판도 할 수 있는 권리도 포함돼야 됩니다.

학문의 자유에는 여러가지의 책임이 따릅니다. 교수진은 사실적 정확성을 추구해야 하며, 그들의 전문 분야 외의 주제를 다룰 때에는 절제된 모습을 보여야 합니다. 타인의 의견을 존중하는 동시에 강사는 증거 자료를 중립적으로 검토한 후, 증거 자료들이 가리키는 결론을 제시해야 합니다. 사용 가능한 데이터의 선택적 누락은 학문적 책임을 다한 것이 아니라고 할 수 있습니다. 선택의 여지가 없는 관중들에게 편파적인 견해를 펼치는 것 또한 적절하지 않습니다.

교수진, 행정 담당, 대학 직원 및 전 학생들은 당 대학 기관의 대변인으로서 행동하는 것이 아님을 밝히는 한, 기관의 검열없이 대중 포럼에서 자유롭게 의견을 얘기하거나 '독자투고(Letters to the Editor)'를 하고 대중에게 공개되는 글을 자유롭게 쓸 수

있어야 합니다. 당 대학은 학문의 자유를 수호함으로써 교육적 목적을 달성하고 모든 지식 분야에 대한 연구, 토론, 해석이 객관적이고 학구적인 방식으로 이루어질 수 있도록 해야 할 사회에 대한 책임이 있습니다.

### **ACADEMIC ADJUSTMENTS AND INFORMATION TECHNOLOGY FOR STUDENTS WITH DISABILITIES**

*Printed SMC materials are available in alternate media upon request. To request publications in alternate formats for disability accommodation, please send e-mail to [DSCcontact@smc.edu](mailto:DSCcontact@smc.edu) or call 310-434-4265.*

SMC complies with State and Federal law with regard to modifying academic policies and procedures and information technology as needed to ensure that they do not discriminate, or have the effect of discriminating on the basis of a disability, against qualified applicants or students with a disability. For details, contact the Center for Students with Disabilities, located at the Student Services Center S155; phone 310-434-4265; video phone (424) 238-1635.

The procedure for seeking an academic adjustment (such as testing accommodation, alternate text format, etc.) is:

1. Usually prior to or at the beginning of the semester, a student with a documented disability contacts the Center for Students with Disabilities and/or the relevant instructor or instructors (or requests staff at the Center for Students with Disabilities to initiate the contact) with a request for an academic or information technology adjustment;
2. The instructor or instructors discuss the request with the student and confer with the staff at the Center for Students with Disabilities to determine an appropriate adjustment; and
3. If the student, instructor(s), and staff at the Center for Students with Disabilities are unable to agree on an appropriate adjustment, the matter may be referred to Steve Hunt, ADA/504 Compliance Officer. Students may send e-mail to [hunt\\_steve@smc.edu](mailto:hunt_steve@smc.edu) or call him at 310-434-4689. His office is located in Room 265 of the SMC Library.